

# 计算恩典

爱蕾丽·科罗涅-卡米谭  
(根据真实故事改写)

这个故事发生在菲律宾。

「Mano po! 哈罗!」阿金回家后对奶奶说。他弯下腰,将奶奶的手背按在自己的额头上,向奶奶打招呼。

奶奶笑着说:「你爸爸正拿着鱼等你,赶快去帮他!」

阿金的父亲是一名建筑工人,他非常努力地工作,供应家庭所需,但是他们还是没什么钱。有时候爸爸找不到工作,遇到这种情

况时,阿金就帮爸爸卖自制的tinapa(熏鱼)。

阿金和爸爸把几包tinapa放进篮子里,再把篮子搬到外面。

「谢谢你帮我的忙!」爸爸说道,「我希望能卖到足够的钱,来支付这周去教会的车费。」

阿金一家住在一个靠近稻田和鱼塘的小村庄里,家里只有他、爸爸、奶奶和姊姊。他们

离教堂很远,为了去教会,他们必须付钱坐三轮车(一辆有侧车的摩托车)。如果他们没钱,就只能步行两个小时。

「我相信天父会帮助我们。」阿金说,「我们走吧!」

他们先去邻居阿令·妮娜家,她总是买他们的tinapa。

「午安!」阿金说。

阿令·妮娜打开门,笑着说:「喔,两个我最喜欢的人来了!」她给了爸爸一些钱,他给了她两包tinapa。

「多谢惠顾!」阿金说,「这对我们真的很重要。」

阿金和爸爸走回街上。

「Tinapa! Tinapa! 美味的tinapa!」阿金叫卖着,接着更多的人来跟他们买鱼。

外面很热,但阿金一点也不在意。他和爸爸边走边唱着「计算恩典」\*。对他们而言,每一天都是恩典!

他们不停地唱歌、叫卖。阿金都没有注意到他们的篮子已经空了。

「看,爸爸!所有的鱼都卖光了!」阿金说。

爸爸笑着说:「是的,这是一项祝福。」

阿金很高兴他们卖了这么多tinapa。这些钱可以付一些帐单,而且星期天有足够的钱可以搭车去教会!

但明天是星期六,他们要帮忙打扫教堂。所以第二天,阿金和爸爸一大早就起床,开始步行很长的距离到教堂。为了存点钱好在星期天搭车,他们总是走路。

奶奶在他们出门前问道:「难道你们不厌倦每个星期六打扫教堂吗?」

爸爸把手放在奶奶的肩膀上说:「打扫教堂是我们事奉主的一种方式。」

阿金点点头,说:「打扫教堂使我们获得祝福,天父帮助我们能把tinapa卖完,让我们可以买食物!」

阿金和爸爸一边走路,一边唱了很多圣诗。然后,他们努力打扫教堂;阿金擦去窗户和椅子上的灰尘,爸爸则是扫地和拖地。

结束后,主教邀请所有帮忙的人,一起分享pandesal(甜面包)。阿金带着灿烂的笑容吃着点心。虽然回家也要走很长的一段路,但是他的心里充满喜乐和感恩。他们明天回到教会时,这栋建筑物会干干净净,让每个人都能感到舒适,来这里纪念耶稣基督。他很高兴自己能帮上忙。●

\* 圣诗选辑,第149首

爸爸说:「我希望能卖到足够的钱,来支付这周去教会的车费。」

玛加莉达·埃斯特维斯绘